Fiche

1. Comment choisir le pronom personnel qui convient ?

• On distingue les pronoms personnels **sujets** et les pronoms personnels **compléments.**

Pronoms sujets	Pronoms compléments
I (je)	*me* (me, moi)
you (tu)	*you* (te, toi, vous)
he/ she/ it (il/ elle)	*him/ her/ it* (le, lui, la, elle)
we (nous)	*us* (nous)
you (vous)	*you* (vous)
they (ils, elles)	*them* (les, eux, leur)

Le pronom personnel complément se place toujours **après le verbe.**
Ex. : *I hope my sister will lend **me** her new computer.* (J'espère que ma sœur me prêtera son nouvel ordinateur.)

• Les formules du type « moi, je », « lui, il » se traduisent la plupart du temps en accentuant simplement le pronom personnel sujet **à l'oral.**
Ex. : ***They** have changed their minds.* (Eux, ils ont changé d'avis.)

• Contrairement au français, pour traduire les expressions du type « ma sœur et moi » ou « Victoria et lui », l'anglais utilise les pronoms personnels **sujets**.
Ex. : *My girlfriend and **I** will soon call you.* (Ma petite amie et moi vous appellerons bientôt.)

• Après *It's*, *It was*, on utilise les pronoms personnels **compléments**.
Ex. : *Who bought these chocolates ? It's **them**.* (Qui a acheté ces chocolats ? C'est eux.)

Exercice n°1

Exercice n°2

Exercice n°3

2. Quels sont les différents pronoms possessifs ?

• Les pronoms possessifs sont les suivants : *mine* (le mien, la mienne, les miens, les miennes), *yours* (le tien, la tienne, les tiens, les tiennes), *his* (le sien, la sienne, les siens, les siennes), *hers* (le sien, la sienne, les siens, les siennes), *ours* (le nôtre, la nôtre, les nôtres), *yours* (le vôtre, la vôtre, les vôtres), *theirs* (le leur, la leur, les leurs).
Ex. : *Susan and Bob took your handbook. I told them it was **yours** and not **theirs**.* (Susan et Bob ont pris ton manuel. Je leur ai dit que c'était le tien et non le leur.)

• La structure *a* + nom + *of* + pronom possessif permet de traduire l'expression « un de ses... ».
Ex. : *Do you know who rang this afternoon ? -It was **a friend of hers**.* (Sais-tu qui a appelé cet après-midi ? -C'est un de ses amis.)

Exercice n°4

Exercice n°5

Exercice n°6

3. Comment employer convenablement pronoms réfléchis et pronoms réciproques ?

• Les pronoms réfléchis sont les suivants : *myself, yourself, himself , herself, itself, ourselves, yourselves, themselves.* Ils renvoient au sujet de la phrase.
Ils peuvent être employés dans un sens réfléchi, ou pour indiquer que le sujet a réalisé lui-même une action.
Ex. : *I've cut **myself**.* (Je me suis coupé.)
I made my dress **myself.** (J'ai fait ma robe moi-même.)

• Les pronoms *each other* et *one another* expriment la **réciprocité.** Ils sont invariables. On emploie indifféremment l'un ou l'autre.
Ex. : *Those people hate **each other**.* (Ces gens se détestent les uns les autres.)

• Attention à ne pas confondre pronom réfléchi et pronom réciproque.
Ex. : *They are speaking to **themselves**.* (Ils se parlent à eux-mêmes.) Cette phrase a un sens différent de *They are speaking to **each other*** . (Ils se parlent l'un à l'autre.)

• À un verbe réfléchi français ne correspond pas toujours un verbe réfléchi anglais. Ainsi, certains verbes ont en eux-mêmes un sens réfléchi ou comportent l'idée de réciprocité.
Ex. : *He **dresses** in the morning.* (Le matin, il s'habille.)
*In the afernoon, some people **gathered** in the square.* (Dans l'après-midi, des gens se sont rassemblés sur la place.)

Exercice n°7

Exercice n°8

Exercice n°9

4. Comment employer les pronoms *what* et *which* ?

a) *What* et *which* interrogatifs

What et *which* peuvent être employés comme pronoms interrogatifs. *Which* s'emploie lorsque l'on interroge sur un ensemble limité, tandis qu'avec *what*, le choix de réponse n'est pas restreint.
Ex. : *What would you like for dinner?* (Que souhaites-tu pour le dîner ?)
Which (one) would you like for dinner? (Lequel souhaites-tu pour le dîner ?)
Which s'utilise avec ou sans *one(s).*

b) *What* et *which* pronoms relatifs

• Le pronom *what* est complément du verbe de la subordonnée relative.
Ex. : *I'm sure he knows **what** he has done.* (Je suis certaine qu'il sait ce qu'il a fait.)

• Le pronom relatif *which* a pour antécédent la proposition qui le précède. Il est séparé de cette proposition par une virgule. On le traduit en français par « ce qui », « ce que ».
Ex. : *He said he couldn't do it, **which** I had already told you.* (Il a dit qu'il ne pourrait pas le faire, ce que je vous avais déjà dit.).

Exercice n°10

Exercice n°11

© 2000-2025, Miscellane